

# AKAI

## ABTS-70

### Portable Bluetooth speaker

EN-ENGLISH

USER MANUAL



**Features:**

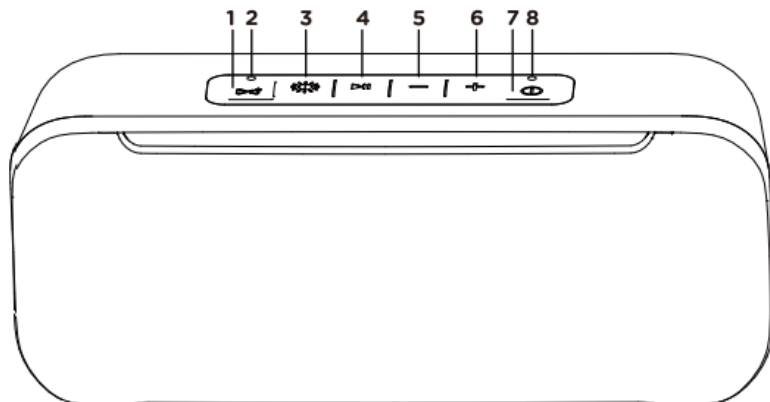
- Portable LED lights Party Speaker
- AWS function
- IPX5 water-resistant
- Extremely deep bass with powerful EQ
- Support USB play and TF card play
- POWER-BANK function to charge mobile devices
- Bluetooth action range 10 meters
- Built-in lithium rechargeable battery 7.4V /3000mAh.
- Playtime up to 7 hours at 50% volume.

**Technical Specifications:**

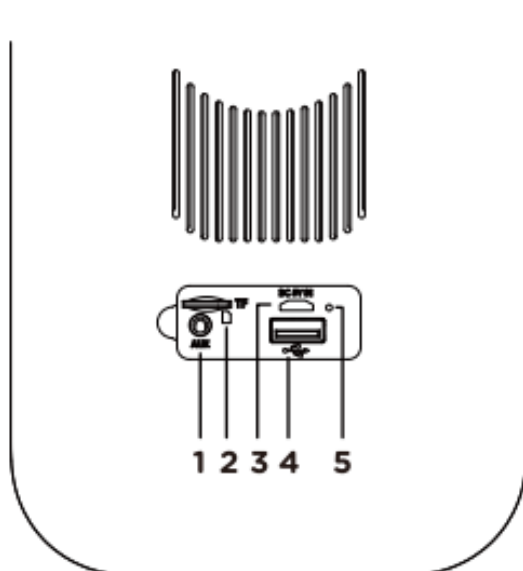
- Power source: 5V 1A
- Power Consumption: 5W
- RMS Power: 40W
- Bluetooth version: 5.0
- Bluetooth channel emission power: 2dbm
- Bluetooth Frequency: 2.400-2.483GHz
- Bluetooth action range: 10 meters
- Battery type and voltage: 7.4V/3000mAh lithium ion
- Frequency Response: 20Hz~20Khz
- Driver size: 3inch\*2+passive radiators
- Product dimensions: 291(L) \*126(d)\* 110(h)mm

**Package Content:**

- ABTS-70 Portable Speaker
- USB Charging Cable
- Unit Manual

**Product details:**

1. AWS pair ON/OFF button
2. AWS function indicator
3. LED mode button
4. Play/Pause | Hold to disconnect Bluetooth.
5. Single press for volume down | Hold for previous track
6. Single press for volume up | Hold for next track
7. Hold for Power ON/OFF
8. LED indicator
  - Bluetooth searching: Rapid flash WHITE
  - Bluetooth successful pairing: Slow flash WHITE
  - Line in mode – Solid WHITE
  - USB playing – Solid WHITE
  - Micro SD card playing – Flash RED

**Back Of Speaker details:**

1. Line in/3.5mm audio port
  2. Micro SD port
  3. Micro USB charge port (5V / 1000mA)
  4. USB Play and power bank feature (5V / 1000mA)
  5. Charge LED indicator
- Red LED indicates the unit is charging and not full  
Red LED will turn off when fully charged

**LED Mode Selection:**

- Press \* button to cycle through different LED modes
- Hold \* button to turn off top and bottom light
- Hold \* button to turn off center light
- Double press \* button to turn on/off side flashing lights

**Charging:**

1. Use the included USB Charging cable and plug the Micro USB end into the DC 5V port located at the back of the unit. Plug the other end into a USB powered port.
2. The battery is fully charged in 6.5 hours. (Charging time will be longer if speaker is being used during charging)
3. The red LED light indicates that the unit is charging. The red LED will turn off when the battery is fully charged. The charging cable can then be disconnected.

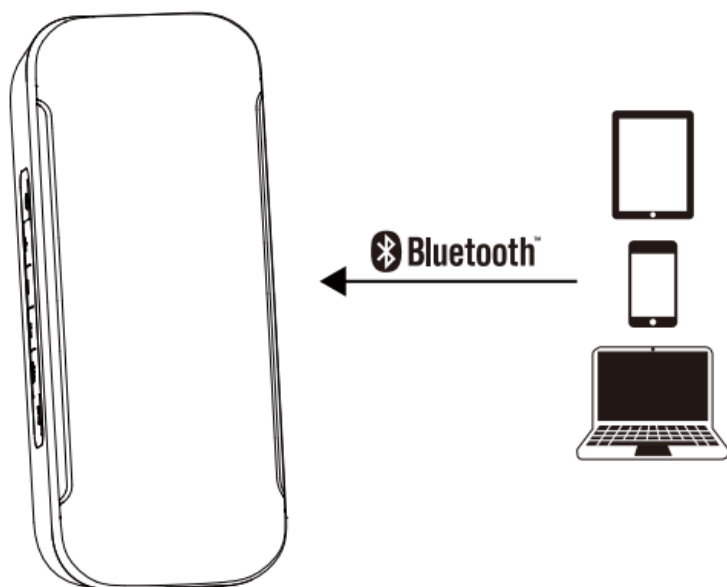
**Auxiliary Play Mode:**

1. Hold the ⊕ button to turn on the speaker
2. Connect an audio cable (not supplied) to the 3.5mm audio port at the back of the speaker
3. Connect the other end of the audio cable to the audio source.
4. Speaker will go to auxiliary mode automatically (LED will glow solid white)



**Bluetooth Play Mode:**

1. When using a Bluetooth enabled audio device, make sure the distance to the speaker is within 10m. Certain environments may affect the working distance.
2. Press and hold the ⊕ button to turn on the speaker. The unit will give a beeping sound to indicate it is in Bluetooth mode. The LED will rapidly flash white.
3. Activate Bluetooth on your audio device.
4. Search for new device "ABTS-70" then connect it. No password will be required.
5. Adjust the volume on your audio device to the desired level.



**Note:** The speaker will automatically power off after 30 mins if is not in use or music not being played.



### USB Play Mode:



1. Hold the  button to turn on the speaker.
2. Plug your USB/flash drive into the USB-A port on the speaker.
3. Short press  button to activate the USB play mode.
4. The unit will enter USB play mode automatically.


### Micro SD / TF Card Play Mode:

1. Hold the  button to turn on the speaker.
2. Insert the Micro SD card into the SD slot on the speaker.
3. Short press  button to activate the SD/TF Card play mode.
4. The unit will enter Micro SD play mode automatically.

### AWS {AKAI Wireless Stereo} Connection

Two speakers can be synchronized and connected.

1. Hold the  button on each speaker to turn both speakers on.
2. Press and hold the  on both speakers to enter AWS mode.
3. You will hear a beep when the two speakers are paired (10 sec.)
4. The LED on the master speaker will be solid white, while the LED
5. on the second speaker will flash white.
6. On your audio device, turn Bluetooth on and follow normal Bluetooth pairing instructions.

**Note:** Once speakers have been paired via AWS, they will pair again each time they are turned on. If you want to unpair them, press the  to disconnect. The speaker will beep and both LEDs will flash indicating the speakers are no longer paired.

### Troubleshooting

Issue	Possible solution
No power	· Make sure your speaker is turned on and charged.
No sound	· Make sure the volume of your speaker is not at the lowest setting. Make sure the connected audio device is playing audio.
Sound is distorted.	· Turn down the volume of the speaker or the connected device.
Cannot pair the speaker with my Bluetooth device	· Make sure your device is on Bluetooth mode. · Your Bluetooth device may be out of range. Try to bring it closer to the speaker. · Move your Bluetooth device and/or speaker away from other devices that generate electromagnetic interference, such as phones, microwave ovens, wireless network routers, or other Bluetooth devices.

### Power Bank Mode:

1. Use a charging cable that is compatible with your mobile device, making sure it has a USB-A connector on the other end.
2. Once you have connected your mobile device to the speaker's USB-A output, the charge port can provide 5V/1000mAh output.

If your device tries to draw more current than the speaker can output, the speaker will shut off the USB port for your safety.

The speaker will not charge the mobile device if the power is off.



**To prevent the possibility of the battery from leaking, heating or catching fire, please follow these precautions:**

### Warnings

- Please use supplied USB charging cable to charge speaker.
- Please disconnect charging cable after speaker is fully charged.
- Do not continue to charge speaker after it is fully charged.
- Do not use or leave the speaker near a heat source such as a fire or a heater.
- Do not place speaker in any liquid, fire or on a heater.
- Do not hit or throw the speaker.

### Cautions

- Do not use or leave speaker in very high temperatures (i.e. in direct sunlight or in a vehicle in extremely hot conditions)
- Do not use speaker where there is a lot of static electricity, otherwise, the safety devices within the speaker can be damaged.
- The speaker should be stored at room temperature.
- The speaker battery should be charged and discharged often in order to keep it alive.
- When playing music during charging, please put the volume to middle, because for some music with heavy bass, the charger may not be able to afford the high current temporarily under the maximum volume.
- In order to prolong the life of battery, please do not charge it more than 8 hours.
- Please follow battery waste recycling guidelines when disposing of the speaker.

## DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product or packaging means that the product should not be treated as household waste. Do not throw garbage at the end of its life, but take it to a collection center for recycling. In this way you will help to protect the environment and be able to prevent any negative consequences that it would have on the environment and human health.

To find your nearest collection center:

- Contact local authorities
- Access the website: [www.mmediu.ro](http://www.mmediu.ro)

Request additional information from the store where you purchased the product.

**IMPORTATOR: INTERVISION TRADING-RO SRL**  
 Bld. I.C Bratianu, nr. 48-52, corp A, etaj. 5,  
 camera 504-505, oras Pitesti, judet Arges, Romania  
 Cod postal: 110121

# AKAI

## ABTS-70

### Boxă Bluetooth portabilă

RO-ROMÂNĂ

MANUALUL UTILIZATORULUI





### **Caracteristici:**

- Boxă portabilă cu lumini
- Funcție AWS
- IPX5 rezistentă la apă
- Bass extrem de adânc cu EQ puternic
- Suportă redarea prin USB și de pe card TF
- Funcție PARTAJRE BATERIE pentru a încărca alte dispozitive mobile
- Raza de acțiune Bluetooth 10 metri
- Baterie reîncărcabilă cu litiu încorporată de 7,4V /3000mAh.
- Autonomie de până la 7 ore la un volum de redare de 50%.

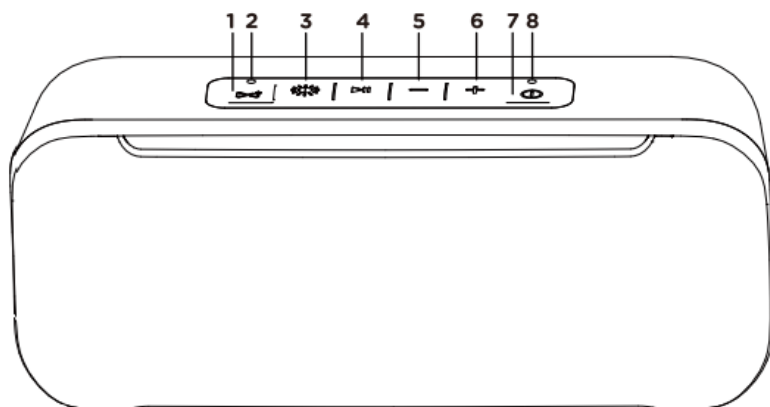
### **Specificații tehnice:**

- Sursa de alimentare: 5V 1A
- Consumul de energie: 5W
- Putere RMS: 40W
- Versiune Bluetooth: 5.0
- Puterea de emisie a canalului Bluetooth: 2dbm
- Frecvență Bluetooth: 2.400-2.483GHz
- Raza de acțiune Bluetooth: 10 metri
- Tipul și tensiunea bateriei: 7.4V/3000mAh litiu ion
- Răspuns în frecvență: 20Hz~20Khz
- Dimensiune driver: radiator pasiv de 3inch\*2+
- Dimensiunile produsului: 291(L) \*126(d)\* 110(h)mm

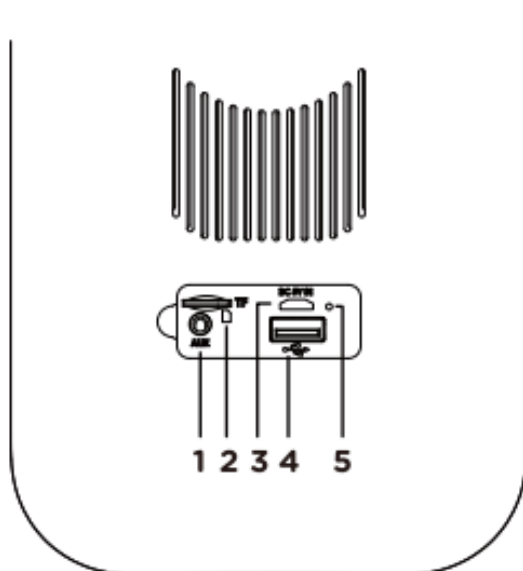
### **Conținutul pachetului:**

- Boxă portabilă ABTS-70
- Cablu de încărcare USB
- Manual

## Detaliile produsului:



1. Buton ON/OFF (pornire/oprire) funcție AWS
2. Indicator funcție AWS
3. Buton mod iluminare LED
4. Redare/Pauză (Play/Pause) | Țineți apăsat pentru a deconecta funcția Bluetooth.
5. Apăsați o dată pentru scăderea volumului | Țineți apăsat pentru melodia anterioară
6. Apăsați o dată pentru creșterea volumului | Țineți apăsat pentru următoarea melodie
7. Țineți apăsat pentru pornire/oprire
8. Indicator LED
  - Căutare Bluetooth: iluminare intermitentă rapidă bec ALB
  - Conectare Bluetooth reușită: iluminare intermitentă lentă bec ALB
  - Mod Line in – bec ALB aprins
  - Redare USB – bec ALB aprins
  - Redare card Micro SD - iluminare intermitentă bec ROȘU



## Detalii din partea din spate a boxei:

1. Port audio 3.5mm/Line in
2. Port Micro SD
3. Port de încărcare Micro USB (5V / 1000mA)
4. Funcția de redare USB și încărcare dispozitive (5V / 1000mA)
5. Indicator LED de încărcare  
Becul LED roșu aprins indică faptul că unitatea se încarcă  
Becul LED roșu se va stinge atunci când unitatea este complet încărcată

### **Selectarea modului de iluminare LED:**

- Apăsăți butonul \* pentru a trece prin diferite moduri de iluminare LED
- Apăsăți lung butonul \* pentru a dezactiva iluminarea superioară și inferioară
- Apăsăți lung butonul \* pentru a dezactiva iluminarea din centru
- Apăsăți de două ori butonul \* pentru a activa/dezactiva luminile intermitente laterale

### **Încărcarea:**

1. Folosiți cablul de încărcare USB inclus și conectați mufa Micro USB la portul DC 5V situat în partea din spate a unității. Conectați celălalt capăt la un alt port USB.
2. Bateria se încarcă complet în 6,5 ore. (Timpul de încărcare va fi mai lung dacă boxa este utilizată în timpul încărcării).
3. Becul LED roșu indică faptul că unitatea se încarcă. Acesta se va stinge atunci când bateria este complet încărcată. Cablul de încărcare poate fi apoi deconectat.

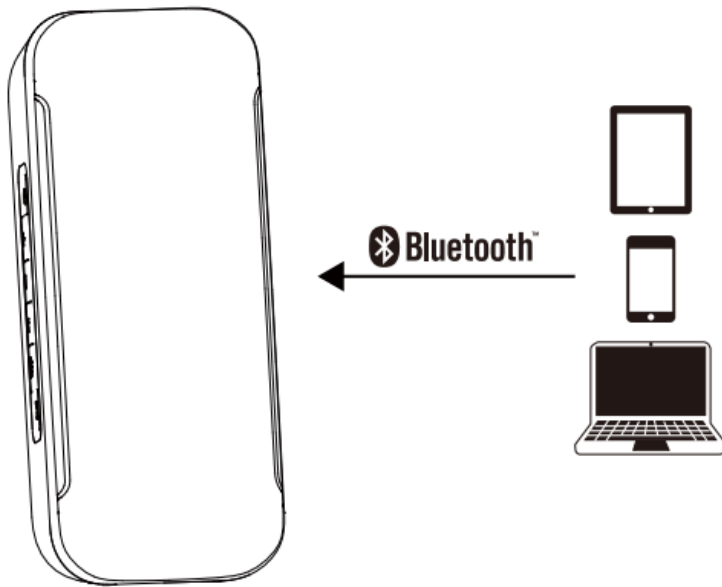
### **Modul de redare auxiliar:**

1. Țineți apăsat butonul ⊙ pentru a porni boxa.
2. Conectați un cablu audio (nu este furnizat) la portul audio de 3,5 mm din spatele boxei
3. Conectați celălalt capăt al cablului audio la o sursă audio.
4. Boxa va trece automat în modul auxiliar (becul LED alb va rămâne aprins).



### **Modul de redare Bluetooth:**

1. Atunci când utilizați un dispozitiv audio Bluetooth compatibil, asigurați-vă că distanța dintre acesta și boxă este de 10 m. Anumite medii pot afecta distanța de lucru.
2. Apăsăți și țineți apăsat butonul pentru a porni boxa. Unitatea va emite un semnal sonor pentru a indica faptul că se află în modul Bluetooth. Becul LED alb se va aprinde intermitent rapid.
3. Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul dvs. audio.
4. Căutați dispozitivul „ABTS-70” în listă, apoi selectați-l. Nu va fi necesară nicio parolă.
5. Reglați volumul de pe dispozitivul audio la nivelul dorit.



**Note:** Boxa se va opri automat după 30 de minute dacă nu este utilizată sau dacă nu se redă muzică.



#### **Modul de redare USB:**



1. Țineți apăsat butonul  pentru a porni boxa.
2. Conectați unitatea USB/drive la portul USB-A de pe boxă.
3. Apăsați scurt butonul  pentru a activa modul de redare USB.
4. Unitatea va intra automat în modul de redare USB.


#### **Modul de redare Micro SD / Card TF:**

1. Țineți apăsat butonul  pentru a porni boxa.
2. Introduceți cardul Micro SD în slotul SD de pe boxă.
3. Apăsați scurt butonul  pentru a activa modul de redare SD/Card TF.
4. Unitatea va intra automat în modul de redare Micro SD.

#### **Conexiune AWS {AKAI Wireless Stereo}**

Prin această funcție, două boxe pot fi sincronizate și conectate.

1. Țineți apăsat butonul  de pe fiecare unitate pentru a porni ambele boxe.
2. Apăsați și țineți apăsat butonul  de pe ambele boxe pentru a intra în modul AWS.
3. Veți auzi un semnal sonor atunci când cele două boxe sunt conectate.
4. Becul LED alb de pe boxa principală va fi aprins, în timp ce pe boxa secundară acesta se va aprinde intermitent.
5. Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul dvs. audio și urmați instrucțiunile generale de conectare Bluetooth.

**Notă:** Odată ce boxele au fost conectate prin funcția AWS, acestea se vor conecta automat din nou de fiecare dată când sunt pornite. Dacă doriți să anulați conectarea acestora prin funcția AWS, apăsați tasta  pentru a le deconecta. Boxa va emite un semnal sonor și ambele LED-uri se vor aprinde intermitent, indicând faptul că boxele nu mai sunt conectate.

## Depanare

Problema	Soluție posibilă
Boxa nu pornește	· Asigurați-vă că boxa este pornită și încărcată.
Fără sunet	· Asigurați-vă că volumul boxei nu este la cel mai mic nivel. Asigurați-vă că dispozitivul audio conectat funcționează.
Sunetul este distorsionat.	· Reduceți volumul boxei sau al dispozitivului conectat.
Boxa nu se poate conecta cu dispozitivul meu Bluetooth	· Asigurați-vă că dispozitivul dvs. este în modul Bluetooth. · Este posibil ca dispozitivul Bluetooth să fie în afara razei de acoperire. Încercați să îl apropiați de boxă. · Mutați dispozitivul Bluetooth și/sau boxa departe de alte dispozitive care generează interferențe electromagnetice, cum ar fi telefoane, cuptoare cu microunde, routere wireless de rețea sau alte dispozitive Bluetooth.

## Mod de încărcare dispozitive:

1. Utilizați un cablu de încărcare compatibil cu dispozitivul dvs. mobil, asigurându-vă că acesta are un conector USB-A la celălalt capăt.
  2. După ce ați conectat dispozitivul mobil la portul USB-A al boxei, acesta poate încărca cu 5V/1000mAh.
- Dacă dispozitivul dvs. are nevoie de o tensiune mai mare decât poate produce boxa, funcția de încărcare va fi dezactivată automat pentru siguranță.
  - Boxa nu poate încărca niciun dispozitiv dacă nu este pornită.



Pentru a preveni posibilitatea ca bateria să prezinte scurgeri, să se încălzească sau să ia foc, vă rugăm să respectați aceste măsuri de precauție.:

#### **Avertismente**

- Vă rugăm să utilizați cablul de încărcare USB furnizat pentru a încărca boxa.
- Vă rugăm să deconectați cablul de încărcare după ce boxa este complet încărcată.
- Nu continuați să încărcați boxa după ce aceasta este complet încărcată.
- Nu utilizați și nu lăsați boxa în apropierea unei surse de căldură, cum ar fi un foc deschis sau un aparat de încălzire.
- Nu puneți boxa în niciun fel de lichid, în foc sau pe un aparat de încălzire.
- Nu loviți și nu aruncați boxa.

#### **Atenționări**

- Nu utilizați și nu expuneți boxa la temperaturi foarte ridicate (de exemplu, în lumina directă a soarelui sau într-un vehicul în condiții de căldură extremă).
- Nu utilizați boxa în locuri unde există multă electricitate statică, în caz contrar, dispozitivele de siguranță din boxă pot fi deteriorate.
- Boxa trebuie să fie depozitată la temperatura camerei.
- Bateria boxei trebuie încărcată și descărcată frecvent pentru a o menține în funcțională.
- Atunci când ascultați muzică în timpul încărcării, vă rugăm să reglați volumul la un nivel mediu, deoarece pentru unele melodii cu bass puternic, este posibil ca încărcătorul să nu permită temporar utilizarea unui volum maxim.
- Pentru a prelungi durata de viață a bateriei, vă rugăm să nu o încărcați mai mult de 8 ore de fiecare dată.
- Vă rugăm să respectați instrucțiunile de reciclare a bateriilor uzate atunci când aruncați boxa.

#### **ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE**



Acest simbol de pe produs sau de pe ambalaj înseamnă că produsul nu trebuie tratat ca deșeu menajer. Nu îl aruncați în gunoiul menajer la finalul duratei sale de viață, ci duceți-l la un centru de colectare pentru reciclare. În acest fel veți contribui la protejarea mediului și veți putea preveni orice consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

Pentru a găsi cel mai apropiat centru de colectare:

- Contactați autoritățile locale
- Accesați site-ul web [www.mmediu.ro](http://www.mmediu.ro)
- Solicitați informații suplimentare de la magazinul de unde ați cumpărat produsul.

**IMPORTATOR: INTERVISION TRADING RO SRL**  
Str. I.C.Bratianu, 48-52, corp A, etaj. 5,  
camera 504-505, oras Pitesti, judet Arges, Romania  
Cod postal: 110121

# AKAI

ΦΟΡΗΤΟ ΗΧΕΙΟ BT

ABTS-70



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΕΩΣ

## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

- Φορητά φώτα LED Party Speaker
- Λειτουργία AWS
- Αδιάβροχο IPX5
- Εξαιρετικά βαθιά μπάσα με ισχυρό EQ
- Υποστήριξη αναπαραγωγής USB και αναπαραγωγής καρτών TF
- Λειτουργία POWER-BANK για φόρτιση φορητών συσκευών
- Εύρος δράσης Bluetooth 10 μέτρα
- Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου 7,4V /3000mAh.
- Χρόνος αναπαραγωγής έως και 7 ώρες σε ένταση 50%.

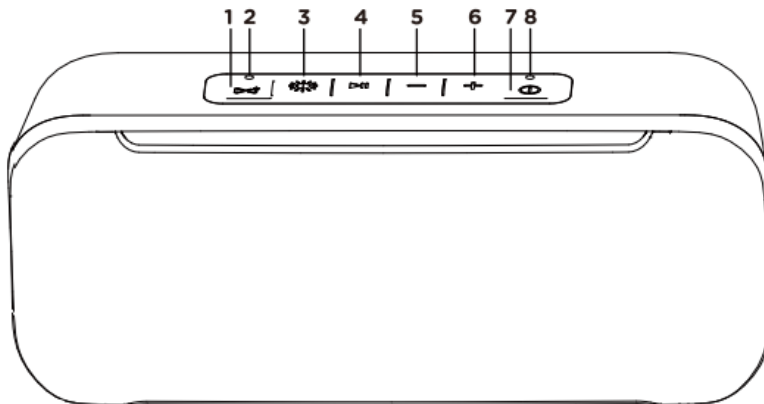
## ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

- Πηγή ρεύματος: 5V 1A
- Κατανάλωση ρεύματος: 5W
- Ισχύς RMS: 40W
- Έκδοση Bluetooth: 5.0
- Ισχύς εκπομπής καναλιού Bluetooth: 2dbm
- Συχνότητα Bluetooth: 2.400-2.483 GHz
- Εύρος δράσης Bluetooth: 10 μέτρα
- Τύπος και τάση μπαταρίας: 7,4V/3000mAh ιόντων λιθίου
- Απόκριση συχνότητας: 20Hz~20Khz
- Μέγεθος προγράμματος οδήγησης: 3inch\*2+passive radiators
- Διαστάσεις προϊόντος: 291(L) \*126(d)\* 110(h)mm

## ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ ΠΟΥ ΕΜΠΕΡΙΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ:

ΗΧΕΙΟ, ΚΑΛΩΔΙΟ ΦΟΡΤΙΣΗΣ, ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΕΩΣ

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΠΡΟΣΤΙΝΗΣ ΟΨΗΣ:

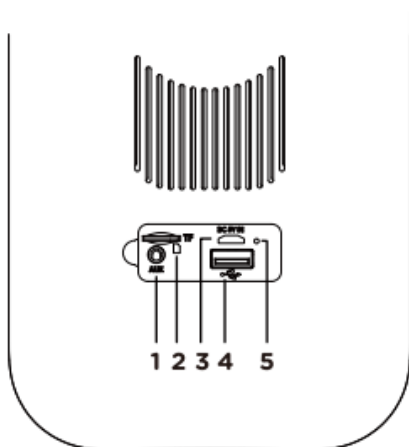


1. Κουμπί ON/OFF σύζευξης AWS
2. Ένδειξη λειτουργίας AWS
3. Κουμπί λειτουργίας LED



4. Αναπαραγωγή/Παύση | Κρατήστε πατημένο για να αποσυνδέσετε το Bluetooth.
5. Ένα πάτημα για μείωση έντασης | Κρατήστε πατημένο για προηγούμενο κομμάτι
6. Ένα πάτημα για αύξηση έντασης | Περιμένετε για το επόμενο κομμάτι
7. Κρατήστε πατημένο για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση
8. Ένδειξη LED
  - Αναζήτηση Bluetooth: Γρήγορο φλας ΛΕΥΚΟ
  - Επιτυχής σύζευξη Bluetooth: Αναβοσβήνει αργά ΛΕΥΚΟ
  - Λειτουργία Line-In – Σταθερά ΛΕΥΚΟ
  - Αναπαραγωγή USB – Σταθερά ΛΕΥΚΟ
  - Αναπαραγωγή κάρτας Micro SD – Αναβοσβήνει ΚΟΚΚΙΝΟ

#### ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΟΠΙΣΘΙΑΣ ΟΨΗΣ:



1. Θύρα ήχου Line in/3,5mm
  2. Θύρα Micro SD
  3. Θύρα φόρτισης Micro USB (5V / 1000mA)
  4. USB Play και δυνατότητα power bank (5V / 1000mA)
  5. Ένδειξη LED φόρτισης
- Η κόκκινη λυχνία LED υποδεικνύει ότι η μονάδα φορτίζει και δεν είναι γεμάτη  
Το κόκκινο LED θα σβήσει όταν φορτιστεί πλήρως

#### Επιλογή λειτουργίας LED:

- Πατήστε το κουμπί \* για να μετακινηθείτε σε διαφορετικές λειτουργίες LED
- Κρατήστε πατημένο το κουμπί \* για να απενεργοποιήσετε το επάνω και κάτω φως
- Κρατήστε πατημένο το κουμπί \* για να σβήσετε το κεντρικό φως
- Πατήστε δύο φορές το κουμπί \* για να ανάψετε/απενεργοποιήσετε τα πλαϊνά φώτα που αναβοσβήνουν

#### Φόρτιση:

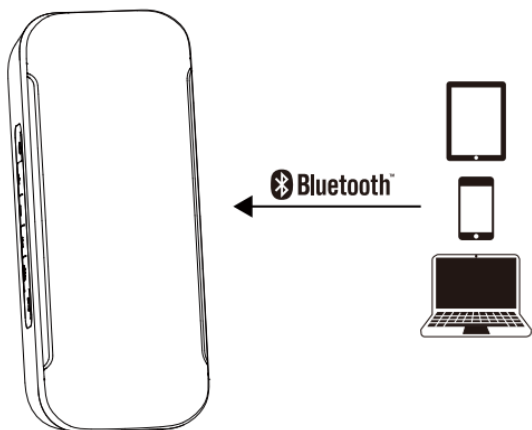
1. Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης USB και συνδέστε το άκρο Micro USB στη θύρα DC 5V που βρίσκεται στο πίσω μέρος της μονάδας. Συνδέστε το άλλο άκρο σε μια θύρα USB.
2. Η μπαταρία φορτίζεται πλήρως σε 6,5 ώρες. (Ο χρόνος φόρτισης θα είναι μεγαλύτερος εάν το ηχείο χρησιμοποιείται κατά τη φόρτιση)
3. Η κόκκινη λυχνία LED υποδεικνύει ότι η μονάδα φορτίζεται. Το κόκκινο LED θα σβήσει όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως. Στη συνέχεια, το καλώδιο φόρτισης μπορεί να αποσυνδεθεί.

#### Βοηθητική λειτουργία αναπαραγωγής:

1. Κρατήστε πατημένο το κουμπί για να ενεργοποιήσετε το ηχείο
2. Συνδέστε ένα καλώδιο ήχου (δεν παρέχεται) στη θύρα ήχου 3,5 mm στο πίσω μέρος του ηχείου
3. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου ήχου στην πηγή ήχου.

4. Το ηχείο θα μεταβεί αυτόματα στη βοηθητική λειτουργία (η λυχνία LED θα ανάψει σταθερά λευκή}

### Λειτουργία αναπαραγωγής Bluetooth:



1. Όταν χρησιμοποιείτε συσκευή ήχου με δυνατότητα Bluetooth, βεβαιωθείτε ότι η απόσταση από το ηχείο είναι εντός 10 μέτρων. Ορισμένα περιβάλλοντα μπορεί να επηρεάσουν την απόσταση εργασίας.

2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για να ενεργοποιήσετε το ηχείο. Η μονάδα θα εκπέμψει έναν ήχο για να υποδείξει ότι βρίσκεται σε λειτουργία Bluetooth. Το LED θα αναβοσβήσει γρήγορα λευκό.

3. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στη συσκευή ήχου σας.


4. Αναζητήστε τη νέα συσκευή "ABTS-70" και στη

συνέχεια συνδέστε την. Δεν θα απαιτείται κωδικός πρόσβασης.

5. Ρυθμίστε την ένταση του ήχου στη συσκευή ήχου σας στο επιθυμητό επίπεδο.

Σημείωση: Το ηχείο θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 30 λεπτά εάν δεν χρησιμοποιείται ή δεν αναπαράγεται μουσική.

### Λειτουργία αναπαραγωγής USB:


1. Κρατήστε πατημένο το κουμπί  για να ενεργοποιήσετε το ηχείο.

2. Συνδέστε τη μονάδα USB/φλας στη θύρα USB-A του ηχείου.


3. Πατήστε σύντομα το κουμπί  για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναπαραγωγής USB.

4. Η μονάδα θα εισέλθει αυτόματα σε λειτουργία αναπαραγωγής USB.

### Λειτουργία αναπαραγωγής κάρτας Micro SD / TF:

1. Κρατήστε πατημένο το κουμπί  για να ενεργοποιήσετε το ηχείο.


2. Τοποθετήστε την κάρτα Micro SD στην υποδοχή SD του ηχείου.

3. Πατήστε σύντομα το κουμπί  για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναπαραγωγής κάρτας SD/TF.

4. Η μονάδα θα εισέλθει αυτόματα σε λειτουργία αναπαραγωγής Micro SD.

### Σύνδεση AWS {AKAI Wireless Stereo}

Μπορούν να συγχρονιστούν και να συνδεθούν δύο ηχεία.

1. Κρατήστε πατημένο το κουμπί  σε κάθε ηχείο για να ενεργοποιήσετε και τα δύο ηχεία.

2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το  και στα δύο ηχεία για να μπειτε στη λειτουργία AWS.

3. Θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα κατά τη σύζευξη των δύο ηχείων (10 sec.)

4. Το LED στο κύριο ηχείο θα είναι σταθερό λευκό, ενώ το LED στο δεύτερο ηχείο θα αναβοσβήνει λευκό.

5. Στη συσκευή ήχου, ενεργοποιήστε το Bluetooth και ακολουθήστε τις κανονικές οδηγίες σύζευξης Bluetooth.

**Σημείωση:** Μόλις τα ηχεία έχουν γίνει σύζευξη μέσω AWS, θα ζευγαρώνουν ξανά κάθε φορά που ενεργοποιούνται. Εάν θέλετε να τα καταργήσετε, πατήστε το για αποσύνδεση. Το ηχείο θα

ηχήσει και οι δύο λυχνίες LED θα αναβοσβήσουν υποδεικνύοντας ότι τα ηχεία δεν είναι πλέον ζευγοποιημένα.

### Λειτουργία Power Bank:

1. Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο φόρτισης που είναι συμβατό με την κινητή συσκευή σας, φροντίζοντας να έχει υποδοχή USB-A στο άλλο άκρο.
2. Αφού συνδέσετε την κινητή συσκευή σας στην έξοδο USB-A του ηχείου, η θύρα φόρτισης μπορεί να παρέχει έξοδο 5V/1000mAh.
  - Εάν η συσκευή σας προσπαθήσει να τραβήξει περισσότερο ρεύμα από αυτό που μπορεί να δώσει το ηχείο, το ηχείο θα κλείσει τη θύρα USB για την ασφάλειά σας.
  - Το ηχείο δεν θα φορτίσει την κινητή συσκευή εάν είναι απενεργοποιημένη.

### Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή λύση
Δεν υπάρχει ρεύμα	Βεβαιωθείτε ότι το ηχείο σας είναι ενεργοποιημένο και φορτισμένο.
Χωρίς ήχο	<ul style="list-style-type: none"><li>• Βεβαιωθείτε ότι η ένταση του ηχείου σας δεν είναι στη χαμηλότερη ρύθμιση.</li><li>• Βεβαιωθείτε ότι η συνδεδεμένη συσκευή ήχου αναπαράγει ήχο.</li></ul>
Ο ήχος είναι παραμορφωμένος.	Χαμηλώστε την ένταση του ηχείου ή της συνδεδεμένης συσκευής.
Δεν είναι δυνατή η σύζευξη του ηχείου με τη συσκευή μου Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"><li>• Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας βρίσκεται σε λειτουργία Bluetooth.</li><li>• Η συσκευή σας Bluetooth ενδέχεται να είναι εκτός εμβέλειας. Προσπαθήστε να το φέρετε πιο κοντά στο ηχείο.</li><li>• Μετακινήστε τη συσκευή Bluetooth και/ή το ηχείο σας μακριά από άλλες συσκευές που δημιουργούν ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές, όπως τηλέφωνα, φούρνους μικροκυμάτων, δρομολογητές ασύρματου δικτύου ή άλλες συσκευές Bluetooth.</li></ul>

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ:

Για να αποτρέψετε την πιθανότητα διαρροής, θέρμανσης ή ανάφλεξης της μπαταρίας, ακολουθήστε αυτές τις προφυλάξεις:

#### Προειδοποιήσεις

- Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης USB για να φορτίσετε το ηχείο.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης αφού το ηχείο φορτιστεί πλήρως.
- Μην συνεχίζετε να φορτίζετε το ηχείο αφού φορτιστεί πλήρως.
- Μην χρησιμοποιείτε και μην αφήνετε το ηχείο κοντά σε πηγή θερμότητας όπως φωτιά ή θερμάστρα.
- Μην τοποθετείτε το ηχείο σε υγρό, φωτιά ή σε θερμάστρα.
- Μην χτυπάτε και μην πετάτε το ηχείο.

## Προφυλάξεις

- Μην χρησιμοποιείτε ή αφήνετε το ηχείο σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες (δηλαδή σε άμεσο ηλιακό φως ή σε όχημα σε εξαιρετικά ζεστές συνθήκες)
- Μην χρησιμοποιείτε ηχεία όπου υπάρχει πολύς στατικός ηλεκτρισμός, Διαφορετικά, οι συσκευές ασφαλείας μέσα στο ηχείο μπορεί να καταστραφούν.
- Το ηχείο πρέπει να φυλάσσεται σε θερμοκρασία δωματίου.
- Η μπαταρία του ηχείου θα πρέπει να φορτίζεται και να αποφορτίζεται συχνά για να διατηρείται ζωντανή.
- Κατά την αναπαραγωγή μουσικής κατά τη φόρτιση, βάλτε την ένταση στη μέση, γιατί για κάποια μουσική με βαριά μπάσα, ο φορτιστής ενδέχεται να μην μπορεί να αντέξει το υψηλό ρεύμα προσωρινά κάτω από τη μέγιστη ένταση.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, μην τη φορτίζετε περισσότερο από 8 ώρες.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες ανακύκλωσης απορριμμάτων μπαταρίας κατά την απόρριψη του ηχείου.

## ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ



Αυτό το σύμβολο πάνω στο προϊόν ή πάνω στην συσκευασία σημαίνει ότι δεν πρέπει να αντιμετωπίσετε αυτό το προϊόν ως οικιακά απορρίματα. Μην το πετάξετε στα σκουπίδια στο τέλος της ζωής του αλλά πηγαίните το σε ένα κέντρο ανακύκλωσης. Με αυτό τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος και να αποτρέψετε αρνητικές συνέπειες στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

■ Για να βρείτε το κοντινότερο σημείο ανακύκλωσης:

- Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές
- Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα: [www.soundstar.gr](http://www.soundstar.gr)
- Ζητήστε επιπλέον πληροφορίες από το κατάστημα που αγοράσατε το προϊόν..

## Διανομέας:

**SOUNDSTAR, Α' Παρ. Ανθοκήπων 14, 56429 Νέα Ευκαρπία, Θεσ/νίκη, Τηλ. 0030 2310 689333-7, [www.soundstar.gr](http://www.soundstar.gr)**

# AKAI

## ABTS-70

### Głośnik przenośny Bluetooth

PL-POLSKI

INSTRUKCJA OBSŁUGI



## **Cechy:**

- Przenośny głośnik ze światłami
- Funkcja AWS
- Wodoodporność IPX5
- Niezwykle głęboki bas z mocnym EQ
- Obsługa odtwarzania z USB i kart TF
- Funkcja POWER-BANK do ładowania urządzeń mobilnych
- Zasięg Bluetooth: 10 metrów
- Wbudowany akumulator litowy 7,4V /3000mAh
- Czas odtwarzania do 7 godzin przy 50% głośności.

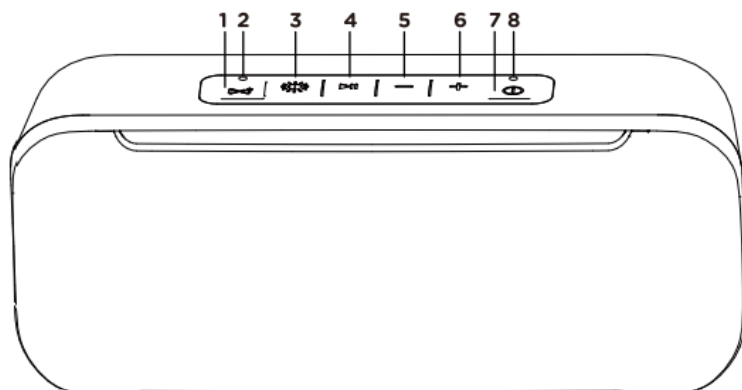
## **Dane techniczne:**

- Zasilanie: 5V 1A
- Zużycie energii: 5W
- Moc RMS: 40W
- Wersja Bluetooth: 5.0
- Moc nadawania kanału Bluetooth: 2dbm
- Częstotliwość Bluetooth: 2.400-2.483GHz
- Zasięg Bluetooth: 10 metrów
- Typ i napięcie baterii: 7,4V/3000mAh litowo-jonowa
- Pasmo przenoszenia: 20Hz~20Khz
- Rozmiar przetwornika: 3 cale\*2+ pasywne radiatory
- Wymiary produktu: 291(dł.) \*126(gł.) \* 110(wys.) mm

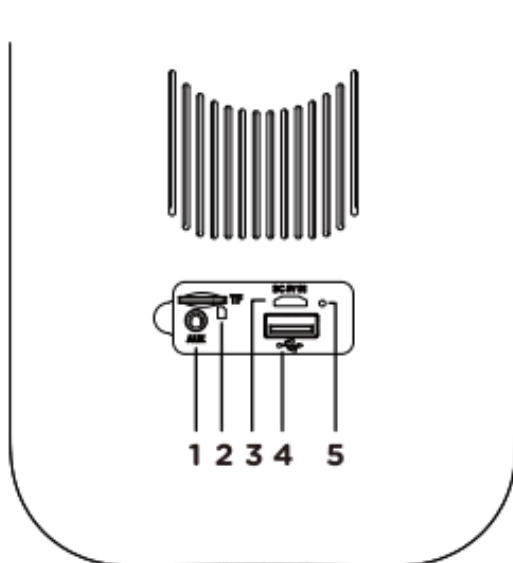
## **Zawartość opakowania:**

- Głośnik przenośny ABTS-70
- Kabel USB do ładowania
- Instrukcja obsługi

## Opis produktu:







1. Przycisk ON/OFF Funkcja AWS
2. Wskaźnik funkcji AWS
3. Przycisk trybu oświetlenia LED
4. Odtwarzanie/Pauza (Play/Pause) | Naciśnij i przytrzymaj, aby odłączyć funkcję Bluetooth.
5. Naciśnij raz, aby zmniejszyć głośność | Naciśnij i przytrzymaj, aby przejść do poprzedniego utworu
6. Naciśnij raz, aby zwiększyć głośność | Naciśnij i przytrzymaj, aby przejść do następnego utworu
7. Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć/wyłączyć
8. Wskaźnik LED
  - Wyszukiwanie Bluetooth: Szybkie miganie BIAŁA DIODA LED
  - Udane połączenie Bluetooth: wolno migająca BIAŁA DIODA LED
  - Tryb Line in – BIAŁA dioda LED świeci
  - Odtwarzanie USB – BIAŁA dioda LED świeci
  - Odtwarzanie z karty Micro SD - miga CZERWONA dioda LED



## Opis tylnej części głośnika:

1. Gniazdo audio 3.5mm/Line in
2. Gniazdo Micro SD
3. Port ładowania Micro USB (5V / 1000mA)
4. Funkcja odtwarzania przez USB i Power bank (5V / 1000mA)
5. Wskaźnik ładowania LED  
Świecąca czerwona dioda LED oznacza, że urządzenie się ładuje.  
Czerwona dioda LED wyłączy się, gdy urządzenie zostanie w pełni naładowane.


### Wybór trybu oświetlenia LED:

- Naciśnij przycisk , aby przełączać między różnymi trybami oświetlenia LED
- Przytrzymaj przycisk , aby wyłączyć górne i dolne światło
- Przytrzymaj przycisk , aby wyłączyć środkowe światło
- Naciśnij dwukrotnie przycisk , aby włączyć/wyłączyć boczne migające światła


### Ładowanie:

1. Użyj dołączonego kabla ładującego USB i podłącz wtyczkę Micro USB do portu DC 5V znajdującego się z tyłu urządzenia. Podłącz drugi koniec do innego portu USB.
2. Akumulator jest w pełni naładowany w ciągu 6,5 godziny. (Czas ładowania będzie dłuższy, jeśli głośnik będzie używany podczas ładowania).
3. Czerwona dioda LED wskazuje, że urządzenie jest w trakcie ładowania. Zgaśnie po całkowitym naładowaniu baterii. Następnie można odłączyć kabel ładowania.

### Tryb odtwarzania pomocniczego:

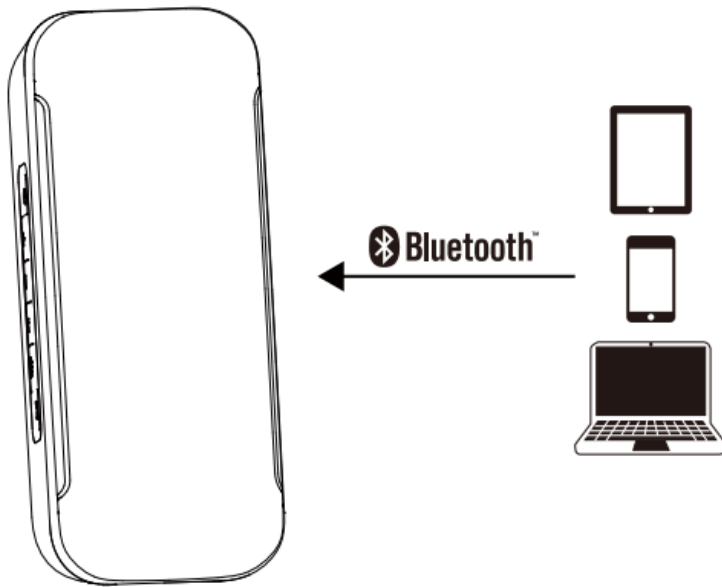
1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby włączyć głośnik.
2. Podłącz kabel audio (brak w zestawie) do portu audio 3,5 mm z tyłu głośnika.
3. Podłącz drugi koniec kabla audio do źródła dźwięku.
4. Głośnik automatycznie przełączy się w tryb pomocniczy (biała dioda LED pozostanie włączona).

### Tryb odtwarzania Bluetooth:



1. W przypadku korzystania z urządzenia audio obsługującego technologię Bluetooth, należy upewnić się, że odległość od głośnika nie przekracza 10 m. Niektóre środowiska mogą mieć wpływ na odległość roboczą.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby włączyć głośnik. Urządzenie wyda sygnał dźwiękowy, aby wskazać, że jest w trybie Bluetooth. Dioda LED będzie szybko migać na biało.
3. Włącz Bluetooth w swoim urządzeniu audio.
4. Wyszukaj urządzenie „ABTS-70” na liście, a następnie wybierz je. Hasło nie będzie wymagane.
5. Wyreguluj głośność w urządzeniu audio do pożądanego poziomu.

**Uwaga:** Głośnik wyłączy się automatycznie po 30 minutach, jeśli nie będzie używany lub jeśli nie będzie odtwarzana muzyka.







### **Tryb odtwarzania USB:**



1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby włączyć głośnik.
2. Podłącz napęd USB/pendrive do portu USB-A w głośniku.
3. Krótco naciśnij przycisk , aby aktywować tryb odtwarzania USB.
4. Urządzenie automatycznie przejdzie w tryb odtwarzania USB.


### **Tryb odtwarzania kart Micro SD/TF:**

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby włączyć głośnik.
2. Włóż kartę Micro SD do gniazda SD w głośniku.
3. Krótco naciśnij przycisk , aby włączyć tryb odtwarzania karty SD/TF.
4. Urządzenie automatycznie przejdzie w tryb odtwarzania Micro SD.

### **Połączenie AWS {AKAI Wireless Stereo}**

Dzięki tej funkcji można zsynchronizować i podłączyć dwa głośniki.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk  na każdym urządzeniu, aby włączyć oba głośniki.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk  na obu głośnikach, aby przejść do trybu AWS.
3. Po podłączeniu dwóch głośników usłyszysz sygnał dźwiękowy.
4. Biała dioda LED na głośniku głównym będzie się świecić, natomiast na głośniku dodatkowym będzie migać.
5. Włącz funkcję Bluetooth w swoim urządzeniu audio i postępuj zgodnie z ogólnymi instrukcjami dotyczącymi połączenia Bluetooth.

**Uwaga:** Po podłączeniu głośników za pomocą funkcji AWS, będą one automatycznie ponownie podłączane po każdym włączeniu. Jeśli chcesz anulować ich połączenie za pomocą funkcji AWS, naciśnij przycisk , aby je rozłączyć. Głośnik wyda sygnał dźwiękowy i obie diody LED będą migać, wskazując, że głośniki nie są już podłączone.

### Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwe rozwiązanie
Głośnik nie włącza się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że głośnik jest włączony i naładowany.</li> </ul>
Brak dźwięku	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że głośność głośnika nie jest na najniższym poziomie.</li> <li>Upewnij się, że podłączone urządzenie audio działa.</li> </ul>
Dźwięk jest zniekształcony.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmniejsz głośność podłączonego głośnika lub urządzenia.</li> </ul>
Głośnik nie może połączyć się z moim urządzeniem Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że Twoje urządzenie jest w trybie Bluetooth.</li> <li>Urządzenie Bluetooth może być poza zasięgiem. Spróbuj przesunąć go bliżej głośnika.</li> <li>Odsuń urządzenie Bluetooth i/lub głośnik od innych urządzeń generujących zakłócenia elektromagnetyczne, takich jak telefony, kuchenki mikrofalowe, routery sieci bezprzewodowych lub inne urządzenia Bluetooth.</li> </ul>

### Tryb Power Bank:

- Użyj kabla do ładowania kompatybilnego z urządzeniem mobilnym, upewniając się, że ma on na drugim końcu złącze USB-A.
  - Po podłączeniu urządzenia mobilnego do portu USB-A głośnika, port ładowania może zapewnić wyjście 5 V/1000 mAh.
- Jeśli Twoje urządzenie potrzebuje więcej napięcia niż może wytworzyć głośnik, funkcja ładowania zostanie automatycznie wyłączona dla bezpieczeństwa.
  - Głośnik nie może ładować żadnego urządzenia, jeśli nie jest włączony.



Aby zapobiec wyciekowi, przegrzaniu lub zapaleniu się baterii, należy przestrzegać następujących środków ostrożności:

#### Ostrzeżenia

- Do ładowania głośnika należy używać dostarczonego kabla USB.
- Należy odłączyć kabel ładowania po pełnym naładowaniu głośnika.
- Nie należy kontynuować ładowania głośnika po jego całkowitym naładowaniu.
- Nie należy używać ani pozostawiać głośnika w pobliżu źródeł ciepła, takich jak otwarty ogień lub grzejnik.
- Nie wkładaj głośnika do jakiegokolwiek cieczy, do ognia lub na urządzeniu grzewczym.
- Nie należy uderzać ani rzucać głośnikiem.

#### Przestrogi

- Nie należy używać ani narażać głośnika na działanie bardzo wysokich temperatur (np. w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pojeździe w ekstremalnym upale).
- Nie używaj głośnika w miejscach, gdzie występuje duża ilość elektryczności statycznej, w przeciwnym razie urządzenia zabezpieczające w głośniku mogą zostać uszkodzone.
- Głośnik powinien być przechowywany w temperaturze pokojowej.
- Bateria głośnika musi być często ładowana i rozładowywana, aby działała.
- Podczas słuchania muzyki podczas ładowania, należy ustawić głośność na średnim poziomie, ponieważ w przypadku niektórych utworów z mocnym basem, ładowarka może chwilowo nie pozwolić na użycie maksymalnej głośności.
- Aby przedłużyć żywotność baterii, prosimy nie ładować jej dłużej niż 8 godzin jednorazowo.
- Podczas utylizacji głośnika należy przestrzegać instrukcji dotyczących recyklingu zużytych baterii.

#### UTYLIZACJA SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



A en symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako odpad domowy. Nie wyrzucaj go wraz z odpadami domowymi na koniec jego życia, lecz oddaj do punktu zbiórki w celu recyklingu. W ten sposób pomożesz chronić środowisko i będziesz w stanie zapobiec wszelkim negatywnym skutkom, jakie miałyby to dla środowiska i zdrowia ludzi.

Aby znaleźć najbliższe centrum skupu:

- Skontaktuj się z władzami lokalnymi
- Wejdź na stronę [www.mos.gov.pl](http://www.mos.gov.pl)
- Poproś o dodatkowe informacje w sklepie, w którym kupiłeś produkt.

#### **IMPORTER: Spółka INTERVISION TRADING-RO Spółka z o.o.**

Bld. I.C Brătianu, nr. 48-52, budynek A, p. 5,  
pokój 504-505, miasto Pitesti, woj. Arges, Rumunia  
Kod pocztowy 110121

# AKAI

## ABTS-70

### Přenosný Bluetooth reproduktor

CZ-CESKY

### NÁVOD K POUŽITÍ



## **Vlastnosti:**

- Přenosný reproduktor se světly
- Funkce AWS
- IPX5 voděodolný
- Extrémně hluboké basy s výkonným EQ
- Podpora přehrávání přes USB a TF kartu
- Funkce SDÍLENÍ BATERIE pro nabíjení jiných mobilních zařízení
- Dosah Bluetooth 10 metrů
- Vestavěná dobíjecí lithiová baterie z 7,4V /3000mAh.
- Autonomie až 7 hodin při hlasitosti přehrávání 50 %.

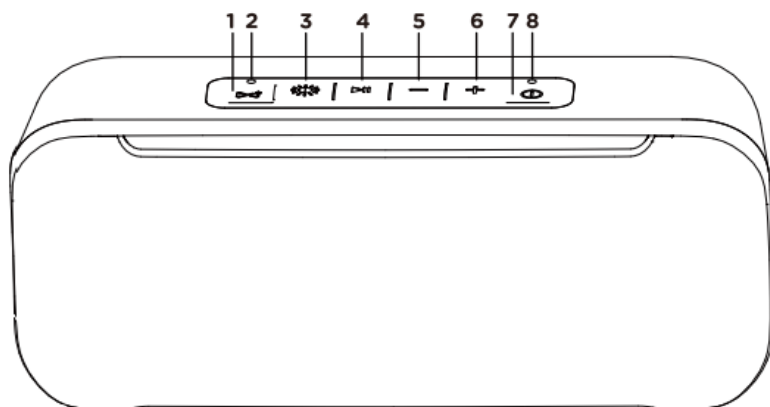
## **Technické údaje:**

- Zdroj napájení: 5V 1A
- Spotřeba energie: 5W
- RMS výkon:40W
- Verze Bluetooth:5.0
- Výkon přenosu kanálu Bluetooth: 2dbm
- Frekvence Bluetooth: 2.400-2.483GHz
- Dosah Bluetooth: 10 metrů
- Typ a napětí baterie: 7.4V/3000mAh lithium ion
- Frekvenční odezva: 20Hz~20Khz
- Velikost driver-u: pasivní zářič 3inch\*2+
- Rozměry produktu: 291(L) \*126(d)\* 110(h)mm

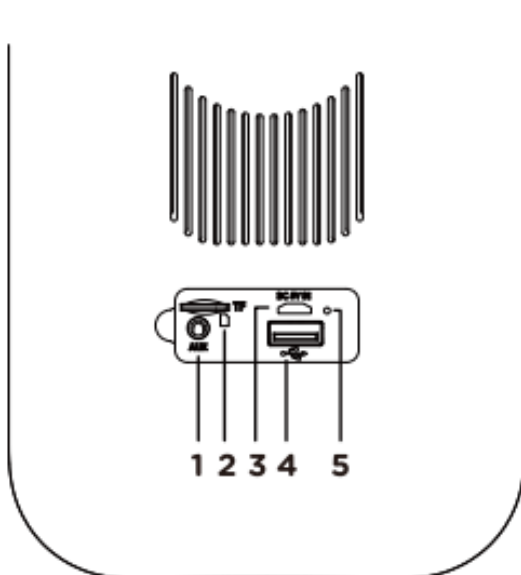
## **Obsah balení:**

- Přenosný reproduktor ABTS-70
- USB nabíjecí kabel
- Návod

## Detaily produktu:



1. Tlačítko ON/OFF (zapnout/vypnout) funkce AWS
2. Indikátor funkce AWS
3. Tlačítko režimu osvětlení LED
4. Přehrát/Pozastavit (Play/Pause) | Stiskněte a podržte pro odpojení funkce Bluetooth.
5. Stiskněte jednou pro snížení hlasitosti | Stiskněte a podržte pro zobrazení předchozí skladby.
6. Stiskněte jednou pro zvýšení hlasitosti | Stiskněte a podržte pro zobrazení následující skladbu
7. Stiskněte a podržte pro zapnutí/vypnutí
8. LED indikátor
  - Bluetooth vhledávání: Rychle blikající BÍLÁ žárovka
  - Úspěšné připojení Bluetooth: pomalu blikající BÍLÁ žárovka
  - Režim Line in – svítí BÍLÁ žárovka
  - Přehrát USB – svítí BÍLÁ žárovka
  - Přehrát kartu Micro SD - blikající ČERVENÁ žárovka



## Podrobnosti ze zadní strany reproduktoru:

1. Audio port 3.5mm/Line in
2. Port Micro SD
3. Micro USB nabíjecí port (5V / 1000mA)
4. Funkce USB přehrávání a nabíjení zařízení (5V / 1000mA)
5. LED indikátor nabíjení  
Nepřerušovaná červená LED kontrolka indikuje, že se jednotka nabíjí  
Po úplném nabití jednotky červená LED kontrolka zhasne

### **Výběr režimu LED osvětlení:**

- Stiskněte tlačítko \* pro přepínání mezi různými režimy LED osvětlení
- Stiskněte tlačítko \* pro deaktivaci horního a spodního osvětlení
- Stiskněte tlačítko \* pro vypnutí středového osvětlení
- Stiskněte dvakrát tlačítko \* pro aktivaci/deaktivaci bočních blikajících světel

### **Nabíjení:**

1. Použijte přiložený USB nabíjecí kabel a zapojte Micro USB konektor do DC 5V portu umístěného na zadní straně jednotky. Připojte druhý konec k jinému portu USB.
2. Baterie je plně nabitá za 6,5 hodiny. (Čas nabíjení bude delší, pokud se reproduktor během nabíjení používá).
3. Červené LED světlo signalizuje, že se jednotka nabíjí. Po úplném nabití baterie se světlo vypne. Potom lze odpojit nabíjecí kabel.

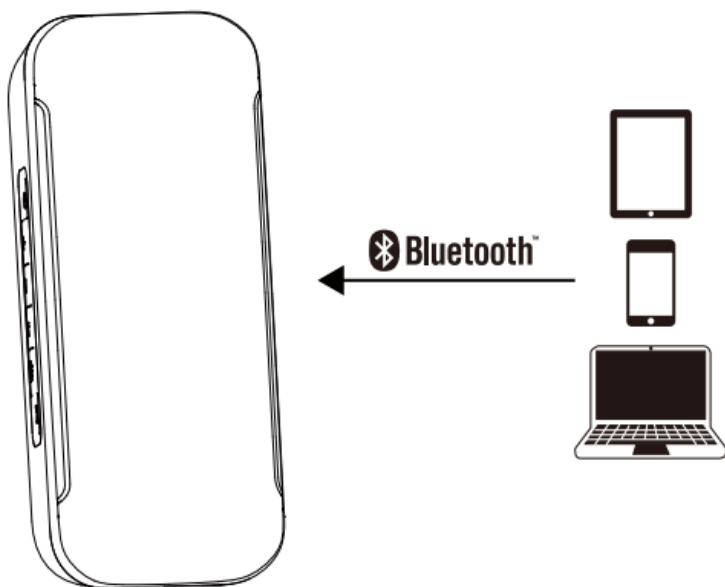
### **Pomocný režim přehrávání:**

1. Stiskněte a podržte tlačítko Ⓞ pro zapnutí reproduktoru.
2. Připojte audio kabel (není součástí dodávky) k 3,5 mm audio portu na zadní straně reproduktoru.
3. Připojte druhý konec zvukového kabelu ke zdroji zvuku.
4. Reproduktor se automaticky přepne do pomocného režimu (bílé LED světlo zůstane svítit).



### **Režim přehrávání Bluetooth:**

1. Pokud používáte kompatibilní zvukové zařízení Bluetooth, ujistěte se, že vzdálenost mezi ním a reproduktorem je 10 metrů. Určitá prostředí mohou ovlivnit pracovní vzdálenost.
2. Stisknutím a podržením tlačítka zapnete reproduktor. Jednotka pípnutím oznámí, že je v režimu Bluetooth. Bílá LED bude rychle blikat.
3. Povolte Bluetooth na vašem audio zařízení.
4. Vyhledejte zařízení „ABTS-70“ v seznamu a poté jej vyberte. Nebude vyžadováno žádné heslo.
5. Nastavte hlasitost na audio zařízení na požadovanou úroveň.



**Poznámka:** Reproduktor se automaticky vypne po 30 minutách, pokud se nepoužívá nebo se nepřehrává žádná hudba.



### **Režim přehrávání USB:**



1. Stiskněte a podržte tlačítko  pro zapnutí reproduktoru.
2. Připojte jednotku USB/drive do portu USB-A na reproduktoru.
3. Krátce stiskněte tlačítko  pro aktivaci režimu přehrávání USB.
4. Jednotka automaticky přejde do režimu přehrávání USB.

### **Režim přehrávání karty Micro SD / TF karty:**

1. Stiskněte a podržte tlačítko  pro zapnutí reproduktoru.
2. Vložte Micro SD kartu do SD slotu na reproduktoru.
3. Krátce stiskněte tlačítko  pro aktivaci režimu přehrávání SD/TF karty.
4. Jednotka automaticky přejde do režimu přehrávání Micro SD.

### **AWS připojení {AKAI Wireless Stereo}**

Prostřednictvím této funkce lze synchronizovat a připojit dva reproduktory.

1. Stiskněte a podržte tlačítko  na každé jednotce zapněte oba reproduktory.
2. Stiskněte a podržte tlačítko  na obou reproduktorech, abyste vstoupili do režimu AWS.
3. Po připojení dvou reproduktorů uslyšíte pípnutí.
4. Bílé LED světlo na hlavním reproduktoru bude svítit, zatímco na vedlejším reproduktoru bude blikat.

Zapněte Bluetooth na svém audio zařízení a postupujte podle obecných pokynů pro připojení Bluetooth.



**Poznámka:** Po připojení reproduktorů pomocí funkce AWS se při každém zapnutí automaticky znovu připojí. Chcete-li je odpojit přes funkci AWS, stiskněte tlačítko pro odpojení. Reproduktor pípne a obě LED diody budou blikat, což znamená, že reproduktory již nejsou připojeny.

### Řešení problémů

Problém	Možné řešení
Reproduktor se nezapne	. Ujistěte se, zda je reproduktor zapnutý a nabitý.
Bez zvuku	. Ujistěte se, že hlasitost reproduktoru není na nejnižší úrovni. Ujistěte se, že připojené zvukové zařízení funguje.
Zvuk je zkreslený.	. Snižte hlasitost reproduktoru nebo připojeného zařízení.
Reproduktor se nemůže připojit k mému zařízení Bluetooth	. Ujistěte se, že je vaše zařízení v režimu Bluetooth. . Zařízení Bluetooth může být mimo dosah. Zkuste jej přiblížit k reproduktoru. . Přesuňte zařízení Bluetooth a/nebo reproduktor dále od jiných zařízení, která generují elektromagnetické rušení, jako jsou telefony, mikrovlnné trouby, bezdrátové síťové směrovače nebo jiná zařízení Bluetooth.

### Režim nabíjení zařízení:

1. Použijte nabíjecí kabel kompatibilní s vaším mobilním zařízením a ujistěte se, že má na druhém konci konektor USB-A.
  2. Po připojení mobilního zařízení k USB-A portu reproduktoru se může nabíjet 5V/1000mAh.
- . Pokud vaše zařízení potřebuje více napětí, než dokáže reproduktor vyprodukovat, funkce nabíjení se z bezpečnostních důvodů automaticky deaktivuje.
  - . Reproduktor nemůže nabíjet žádné zařízení, pokud není zapnutý.



Abyste předešli vytečení, přehřátí nebo vznícení baterie, dodržujte tato opatření.:

#### Upozornění

- K nabití reproduktoru použijte dodaný nabíjecí kabel USB.
- Po úplném nabití reproduktoru odpojte nabíjecí kabel.
- Po úplném nabití reproduktoru nepokračujte v nabíjení.
- Nepoužívejte ani nenechávejte reproduktor v blízkosti zdroje tepla, jako je otevřený oheň nebo ohřívač.
- Reproduktor neumísťujte do žádné tekutiny, do ohně nebo na topné zařízení.
- Neudírejte do reproduktoru ani jím neházejte.

#### Pozor

- Reproduktor nepoužívejte ani nevystavujte příliš vysokým teplotám (například na přímém slunci nebo ve vozidle v extrémně horkých podmínkách).
- Nepoužívejte reproduktor na místech, kde je mnoho statické elektřiny, jinak se mohou poškodit bezpečnostní zařízení v reproduktoru.
- Reproduktor musí být skladován při pokojové teplotě.
- Baterii reproduktoru je třeba často nabíjet a vybíjet, aby fungovala.
- Při poslechu hudby během nabíjení nastavte hlasitost na střední úroveň, protože u některých skladeb se silnými basy může nabíječka dočasně znemožnit použití maximální hlasitosti.
- Chcete-li prodloužit životnost baterie, nenabíjejte ji vždy déle než 8 hodin.
- Při likvidaci reproduktoru postupujte podle pokynů k recyklaci použitých baterií.

#### LIKVIDACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na výrobku nebo obalu znamená, že by se s výrobkem nemělo nakládat jako s komunálním odpadem. Po skončení životnosti nevyhazujte zařízení do komunálního odpadu, ale odneste je do sběrného střediska k recyklaci. Pomůžete tak chránit životní prostředí a budete moci předejít případným negativním důsledkům, které by to mělo na životní prostředí a lidské zdraví.

Vyhledání nejbližšího sběrného střediska:

-kontaktujte místní úřady

- Příklad na webové stránky: <http://www.asekol.cz/asekol/>

- Vyžádejte si další informace od obchodu, kde jste výrobek zakoupili.

#### DOVOZCE: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Ul. I.C Bratianu, č. 48-52, budova A, poschodí 5,  
kancelář 504-505, město Pitesti, okres Arges, Rumunsko  
PSČ: 110121

# AKAI

## ABTS-70

### Prenosný Bluetooth reproduktor

SK-SLOVENSKY

NÁVOD NA POUŽITIE



## **Vlastnosti:**

- Prenosný reproduktor so svetlami
- Funkcia AWS
- IPX5 vodeodolný
- Extrémne hlboké basy s výkonným EQ
- Podpora prehrávania cez USB a TF kartu
- Funkcia ZDIEĽANIA BATÉRIE na nabíjanie iných mobilných zariadení
- Dosah Bluetooth 10 metrov
- Vstavaná nabíjateľná lítiová batéria z 7,4V /3000mAh.
- Autonómia až 7 hodín pri hlasitosti prehrávania 50 %.

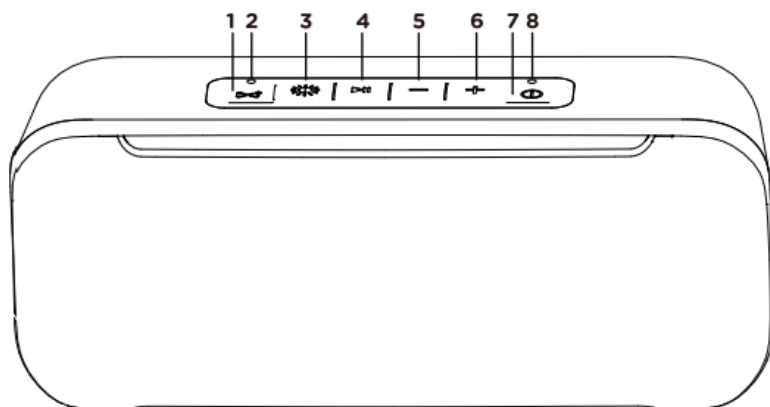
## **Technické údaje:**

- Zdroj napájania: 5V 1A
- Spotreba energie: 5W
- RMS výkon: 40W
- Verzia Bluetooth: 5.0
- Výkon prenosu kanála Bluetooth: 2dbm
- Frekvencia Bluetooth: 2.400-2.483GHz
- Dosah Bluetooth: 10 metrov
- Typ a napätie batérie: 7.4V/3000mAh lítium ión
- Frekvenčná odozva: 20Hz~20Khz
- Veľkosť driver-u: pasívny žiarič 3inch\*2+
- Rozmery produktu: 291(L) \*126(d)\* 110(h)mm

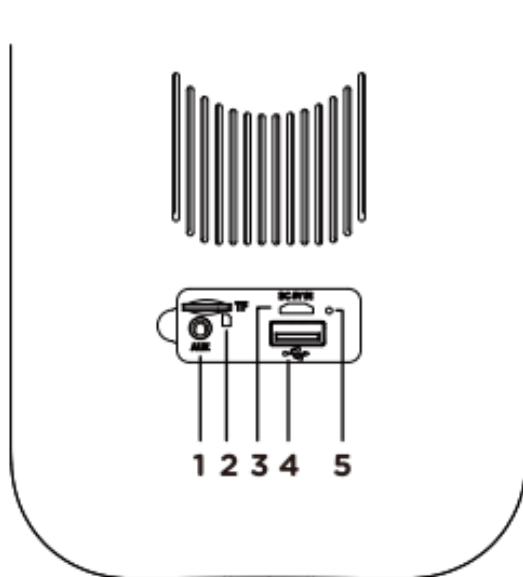
## **Obsah balenia:**

- Prenosný reproduktor ABTS-70
- USB nabíjací kábel
- Návod

## Detaily produktu:



1. Tlačidlo ON/OFF (zapnúť/vypnúť) funkcia AWS
2. Indikátor funkcie AWS
3. Tlačidlo režimu osvetlenia LED
4. Prehrať/Pozastaviť (Play/Pause) | Stlačte a podržte pre odpojenie funkcie Bluetooth.
5. Stlačte raz pre zníženie hlasitosti | Stlačte a podržte pre zobrazenie predchádzajúcej skladby.
6. Stlačte raz pre zvýšenie hlasitosti | Stlačte a podržte pre zobrazenie nasledujúcej skladby
7. Stlačte a podržte pre zapnutie/vypnutie
8. LED indikátor
  - Bluetooth vyhľadávanie: Rýchlo blikajúca BIELA žiarovka
  - Úspešné pripojenie Bluetooth: pomaly blikajúca BIELA žiarovka
  - Režim Line in – svieti BIELA žiarovka
  - Prehrať USB – svieti BIELA žiarovka
  - Prehrať kartu Micro SD - blikajúca ČERVENÁ žiarovka



## Podrobnosti zo zadnej strany reproduktora:

1. Audio port 3.5mm/Line in
2. Port Micro SD
3. Micro USB nabíjací port (5V / 1000mA)
4. Funkcia USB prehrávanie a nabíjanie zariadenia (5V / 1000mA)
5. LED indikátor nabíjania  
Neprerušovaná červená LED kontrolka indikuje, že sa jednotka nabíja  
Po úplnom nabití jednotky červená LED kontrolka zhasne

### **Výber režimu LED osvetlenia:**

- Stlačte tlačidlo \* pre prepínanie medzi rôznymi režimami LED osvetlenia
- Stlačte tlačidlo \* pre deaktiváciu horného a spodného osvetlenia
- Stlačte tlačidlo \* pre vypnutie stredového osvetlenia
- Stlačte dvakrát tlačidlo \* pre aktiváciu/deaktiváciu bočných blikajúcich svetiel

### **Nabíjanie:**

1. Použite priložený USB nabíjací kábel a zapojte Micro USB konektor do DC 5V portu umiestneného na zadnej strane jednotky. Pripojte druhý koniec k inému portu USB.
2. Batéria je plne nabitá za 6,5 hodiny. (Čas nabíjania bude dlhší, ak sa reproduktor počas nabíjania používa).
3. Červené LED svetlo signalizuje, že sa jednotka nabíja. Po úplnom nabití batérie sa svetlo vypne. Potom je možné odpojiť nabíjací kábel.

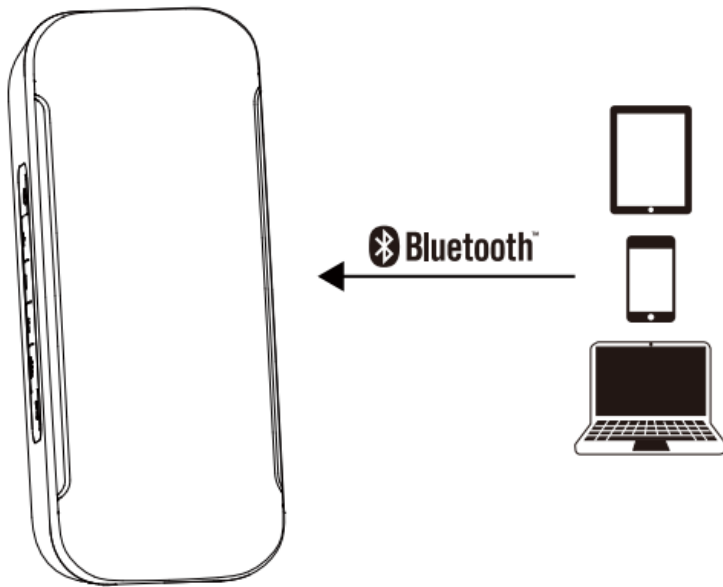
### **Pomocný režim prehrávania:**

1. Stlačte a podržte tlačidlo ① na zapnutie reproduktora.
2. Pripojte audio kábel (nie je súčasťou dodávky) k 3,5 mm audio portu na zadnej strane reproduktora.
3. Pripojte druhý koniec zvukového kábla k zdroju zvuku.
4. Reproduktor sa automaticky prepne do pomocného režimu (biele LED svetlo zostane svietiť).



### **Režim prehrávania Bluetooth:**

1. Ak používate kompatibilné zvukové zariadenie Bluetooth, uistite sa, že vzdialenosť medzi ním a reproduktorom je 10 m. Určité prostredia môžu ovplyvniť pracovnú vzdialenosť.
2. Stlačením a podržaním tlačidla zapnete reproduktor. Jednotka pípnutím oznámi, že je v režime Bluetooth. Biela LED bude rýchlo blikať.
3. Povoľte Bluetooth na vašom audio zariadení.
4. Vyhľadajte zariadenie „ABTS-70“ v zozname a potom ho vyberte. Nebude sa vyžadovať žiadne heslo.
5. Nastavte hlasitosť na audio zariadení na požadovanú úroveň.



**Poznámka:** Reproduktor sa automaticky vypne po 30 minútach, ak sa nepoužíva alebo sa neprehráva žiadna hudba.



### **Režim prehrávania USB:**



1. Stlačte a podržte tlačidlo  na zapnutie reproduktora.
2. Pripojte USB disk/disk do USB-A portu na reproduktore.
3. Krátko stlačte tlačidlo  pre aktiváciu režimu prehrávania USB.
4. Jednotka automaticky prejde do režimu prehrávania USB.


### **Režim prehrávania karty Micro SD / TF karty:**

1. Stlačte a podržte tlačidlo  na zapnutie reproduktora.
2. Vložte Micro SD kartu do SD slotu na reproduktore.
3. Krátko stlačte tlačidlo  pre aktiváciu režimu prehrávania SD/TF karty.
4. Jednotka automaticky prejde do režimu prehrávania Micro SD.

### **AWS pripojenie {AKAI Wireless Stereo}**

Prostredníctvom tejto funkcie je možné synchronizovať a pripojiť dva reproduktory.

1. Stlačte a podržte tlačidlo  na každej jednotke zapnite oba reproduktory.
2. Stlačte a podržte tlačidlo  na oboch reproduktoroch, aby ste vstúpili do režimu AWS.
3. Po pripojení dvoch reproduktorov budete počuť pípnutie.
4. Biele LED svetlo na hlavnom reproduktore bude svietiť, zatiaľ čo na vedľajšom reproduktore bude blikať.
5. Zapnite Bluetooth na svojom audio zariadení a postupujte podľa všeobecných pokynov na pripojenie Bluetooth.

**Poznámka:** Po pripojení reproduktorov pomocou funkcie AWS sa pri každom zapnutí automaticky znova pripoja. Ak ich chcete odpojiť cez funkciu AWS, stlačte tlačidlo  pre odpojenie. Reproduktor pípne a obe LED kontrolky budú blikať, čo znamená, že reproduktory už nie sú pripojené.

### Riešenie problémov

Problém	Možné riešenie
Reproduktor sa nezapne	. Ujistite sa, či je reproduktor zapnutý a nabitý.
Bez zvuku	. Uistite sa, že hlasitosť reproduktora nie je na najnižšej úrovni. Uistite sa, že pripojené zvukové zariadenie funguje.
Zvuk je skreslený.	. Znížte hlasitosť reproduktora alebo pripojeného zariadenia.
Reproduktor sa nemôže pripojiť k môjmu zariadeniu Bluetooth	. Uistite sa, že je vaše zariadenie v režime Bluetooth. . Zariadenie Bluetooth môže byť mimo dosahu. Skúste ho priblížiť k reproduktoru. . Presuňte zariadenie Bluetooth a/alebo reproduktor ďalej od iných zariadení, ktoré generujú elektromagnetické rušenie, ako sú telefóny, mikrovlnné rúry, bezdrôtové sieťové smerovače alebo iné zariadenia Bluetooth.

### Režim nabíjania zariadenia:

1. Použite nabíjací kábel kompatibilný s vaším mobilným zariadením a uistite sa, že má na druhom konci konektor USB-A.
  2. Po pripojení mobilného zariadenia k USB-A portu reproduktora sa môže nabíjať 5V/1000mAh.
- . Ak vaše zariadenie potrebuje viac napätia, ako dokáže reproduktor vyprodukovať, funkcia nabíjania sa z bezpečnostných dôvodov automaticky deaktivuje.
  - . Reproduktor nemôže nabíjať žiadne zariadenie, ak nie je zapnutý.





Aby ste predišli vytečeniu, prehriatiu alebo vznieteniu batérie, dodržujte tieto opatrenia.:

### Upozornenia

- Na nabitie reproduktora použite dodaný nabíjací kábel USB.
- Po úplnom nabití reproduktora odpojte nabíjací kábel.
- Po úplnom nabití reproduktora nepokračujte v nabíjaní.
- Nepoužívajte ani nenechávajte reproduktor v blízkosti zdroja tepla, ako je otvorený oheň alebo ohrievač.
- Reproduktor neumiestňujte do žiadnej tekutiny, do ohňa alebo na vykurovacie zariadenie.
- Neudierajte do reproduktora ani ním nehádzajte.

### Pozor

- Reproduktor nepoužívajte ani nevystavujte veľmi vysokým teplotám (napríklad na priamom slnku alebo vo vozidle v extrémne horúcich podmienkach).
- Nepoužívajte reproduktor na miestach, kde je veľa statickej elektriny, inak sa môžu poškodiť bezpečnostné zariadenia v reproduktore.
- Reproduktor musí byť skladovaný pri izbovej teplote.
- Batériu reproduktora je potrebné často nabíjať a vybiť, aby fungovala.
- Pri počúvaní hudby počas nabíjania nastavte hlasitosť na strednú úroveň, pretože pri niektorých skladbách so silnými basmi môže nabíjačka dočasne znemožniť použitie maximálnej hlasitosti.
- Ak chcete predĺžiť životnosť batérie, nenabíjajte ju vždy dlhšie ako 8 hodín.
- Pri likvidácii reproduktora postupujte podľa pokynov na recykláciu použitých batérií.

### LIKVIDÁCIA ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom by sa nemalo zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Po skončení životnosti nevyhadzujte zariadenie do komunálneho odpadu, ale odneste ho do zberného strediska na recykláciu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie a budete môcť predísť akýmkoľvek negatívnym dôsledkom, ktoré by to malo na životné prostredie a ľudské zdravie.



Ak chcete nájsť najbližšie zberné stredisko:

- kontaktujte miestne úrady
- Prístup na webovú stránku: <http://www.asekol.sk/asekol/>
- Vyžiadajte si ďalšie informácie z obchodu, v ktorom ste výrobok zakúpili.

**DOVOZCA: SC INTERVISION TRADING-RO SRL**  
Ul. I.C Bratianu, č. 48-52, budova A, poschodie 5,  
kancelária 504-505, mesto Pitesti, okres Arges, Rumunsko  
PSČ: 110121